

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE LUNDI 17 OCTOBRE 2016 À 17 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 3 octobre 2016
- 4- Rapport de monsieur le maire Régis Labeaume sur les décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 5 octobre 2016 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil

Dépôt de la résolution 16-CA-26, adoptée le 14 septembre 2016 par le conseil d'administration du conseil de quartier de Notre-Dame-des-Laurentides, demandant au conseil de la ville de préparer un projet d'aménagement d'une piscine couverte dans le quartier Notre-Dame-des-Laurentides

- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens
- 9- Avis de proposition

- a) Nouvel avis de proposition
 - b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition
- 10- Proposition sans préavis
- 11- Rapports du comité exécutif
- a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

Comité exécutif du 5 octobre 2016

Culture et relations internationales

- CU2016-090 **Changement de dénomination de l'îlot Napoléon-Victoria - District électoral de Saint-Roch–Saint-Sauveur - Arrondissement de La Cité-Limoilou**
- CU2016-093 **Abrogation de la résolution CV–2014–0246 relative à l'attribution d'un odonyme - Rue Gilles-Carle - District électoral de Saint-Roch–Saint-Sauveur - Arrondissement de La Cité-Limoilou**

Développement économique et grands projets

- DE2016-169 **Affectation au domaine privé de la Ville d'une partie du lot 5 344 196 du cadastre du Québec - Arrondissement de La Cité-Limoilou**

Comité exécutif du 12 octobre 2016

Approvisionnements

- AP2016-579 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou - Engagement de crédit relatif à l'adjudication de contrats pour le déneigement de certaines rues de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou (VQ–48485)**
- AP2016-605 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement des Rivières - Engagement de crédit relatif à l'adjudication de contrats pour le déneigement de certaines rues de l'Arrondissement des Rivières (VQ–48485)**

- AP2016-611 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de Charlesbourg – Engagement de crédit relatif à l'adjudication d'un contrat pour le déneigement de certaines rues de l'Arrondissement de Charlesbourg (VQ-48485)**
- AP2016-614 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge - Engagement de crédit relatif à l'adjudication d'un contrat pour l'opération du dépôt à neige Hêtrière - Saisons hivernales 2016-2017, 2017-2018 et 2018-2019 - Lot 2 (VQ-48486)**
- AP2016-616 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou - Engagement de crédit relatif à l'adjudication d'un contrat pour l'opération du dépôt à neige Henri-Bourassa - Saisons hivernales 2016-2017, 2017-2018 et 2018-2019 - Lot 1 (VQ-48486)**
- AP2016-624 **Autorisation aux conseils des arrondissements des Rivières et de La Haute-Saint-Charles - Engagement de crédit relatif à l'adjudication d'un contrat pour le déneigement de certaines rues des arrondissements des Rivières et de La Haute-Saint-Charles (VQ-48485)**
- AP2016-625 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de Beauport - Engagement de crédit relatif à l'adjudication d'un contrat pour l'entretien hivernal de divers stationnements du secteur Saint-David - Arrondissement de Beauport - Saisons 2016-2017, 2017-2018 (VQ-48866)**
- AP2016-628 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou - Engagement de crédit relatif à l'adjudication d'un contrat pour le déneigement de certaines rues de la zone Saint-Jean-Baptiste (1C040) de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou (VQ-48485)**

Culture et relations internationales

- CU2016-094 **Abrogation de la résolution CV-2014-0994 relative à l'attribution d'un odonyme - Rue Romuald-Demers - District électoral des Monts - Arrondissement de Charlesbourg**

Développement économique et grands projets

- DE2016-154 **Acceptation d'une offre d'achat présentée par *GTECK Immobilier inc.* à l'égard d'un immeuble portant le numéro de lot 4 963 996 du cadastre du Québec, situé dans le parc industriel de Charlesbourg, à des fins industrielles, para-industrielles ou de recherche - Arrondissement de Charlesbourg**
- DE2016-163 **Affectation au domaine privé de la Ville d'une partie du lot 4 519 905 du cadastre du Québec - Vente de ce lot - Arrondissement des Rivières**

Loisirs et sports

- LS2016-057 **Reconnaissance de cinq organismes à portée municipale dans le cadre de la *Politique municipale de reconnaissance et de soutien des organismes à but non lucratif***

Planification et coordination de l'aménagement du territoire

- PC2016-090 **Prolongement de la rue Dejarlais - District électoral de Sainte-Thérèse-de-Lisieux - Arrondissement de Beauport**
- PC2016-095 **Prolongement de la rue Simard - District électoral des Monts – Arrondissement de Charlesbourg**

Comité exécutif du 14 octobre 2016

Approvisionnements

- AP2016-494 **Adjudication d'un contrat pour la réalisation de l'événement *Jour de l'An à Québec*, pour les années 2016, 2017 et 2018 (dossier 48829)**
- AP2016-630 **Autorisation aux conseils des arrondissements de La Cité-Limoilou, des Rivières et de Charlesbourg - Engagement de crédit relatif à l'adjudication d'un contrat pour le déneigement de certaines rues prioritaires de la ville de Québec - Contrat débutant en 2016 - Arrondissements de La Cité-Limoilou, des Rivières et de Charlesbourg (VQ-48604)**

Ingénierie

IN2016-037 **Approbation de la programmation de travaux et autorisation de son envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire - *Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) 2014 à 2018***

b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 5 octobre 2016

Affaires juridiques

AJ2016-029 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le règlement hors cour relativement à la poursuite en Cour supérieure portant le numéro 200-17-006836-068 (*Armand Paradis c. Ville de Québec*)**

AJ2016-032 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le règlement hors cour relativement à la poursuite en Cour supérieure portant le numéro 200-17-006840-060 (*Compagnie d'assurance Missisquoi c. Ville de Québec et Ville de L'Ancienne-Lorette*)**

AJ2016-033 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le règlement hors cour relativement à la poursuite en Cour supérieure portant le numéro 200-17-006841-068 (*Compagnie d'assurance Missisquoi c. Ville de Québec*)**

Approvisionnements

AP2016-626 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la fourniture de pièces de balais mécaniques et de surfaceuses à glace (VQ-48751)**

Gestion des équipements motorisés

EM2016-003 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification par résolution du *Règlement de l'agglomération sur l'acquisition de véhicules et d'équipements motorisés ainsi que des accessoires d'appoint et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 901***

Greffes et archives

GA2016-004 **Adoption du calendrier 2017 des séances du conseil de la ville – Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du calendrier 2017 des séances du conseil d'agglomération de Québec**

Ingénierie

IN2016-032 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des travaux et des services professionnels et techniques requis pour la réalisation de projets relevant de la compétence d'agglomération du programme triennal d'immobilisations 2016 à 2018 de la Ville et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1084***

Comité exécutif du 7 octobre 2016

Loisirs et sports

LS2016-052 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, les ententes entre la Ville de Québec et *Complexe de baseball Victoria (CBV)*, pour l'aménagement d'une surface de jeux synthétique et amovible, pour la gestion, l'exploitation, l'entretien et l'administration ainsi que pour les droits d'identification du stade municipal Victoria**

Comité exécutif du 12 octobre 2016

Approvisionnements

AP2016-535 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat pour la fourniture et la livraison des habits de combat d'incendie 2014-2015-2016 (VQ-46592)**

AP2016-636 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour des travaux de plomberie et de chauffage sur différents bâtiments (VQ-48370)**

Arrondissement de La Cité-Limoilou - Gestion du territoire

A1GT2016-123 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la circulation et le stationnement relativement aux zones de stationnement pour lesquelles un tarif est imposé*, R.A.V.Q. 1088, et les modifications aux règles portant sur le stationnement sur le réseau artériel à l'échelle de l'agglomération concernant la Grande Allée Est, quartier Vieux-Québec–Cap-Blanc–Colline parlementaire - Arrondissement de La Cité-Limoilou**

Bureau du transport

BT2016-036 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la circulation et le stationnement relativement au périmètre de certaines zones où des permis de stationnement peuvent être délivrés*, R.A.V.Q. 1083**

Développement économique et grands projets

DE2016-030 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avenant 2016–1 au contrat de prêt conclu entre la Ville de Québec et le gouvernement du Québec dans le cadre du *Fonds local d'investissement***

DE2016-049 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Programme Valo-Capitale de Québec*, dans le cadre de la mise en oeuvre de la *Stratégie de développement économique de la Ville de Québec***

DE2016-165 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Congrès mondial JCI 2016*, relativement au versement d'une subvention dans le cadre de la *Stratégie de développement économique de la Ville de Québec*, pour l'organisation du *Congrès mondial des jeunes chambres 2016***

DE2016-172 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Programme d'infrastructures de recherche de Québec*, dans le cadre de la mise en oeuvre de la *Stratégie de développement économique de la Ville de Québec***

Gestion des équipements motorisés

EM2016-004 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement de l'agglomération sur l'acquisition de véhicules et d'équipements motorisés ainsi que des accessoires d'appoint et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1087**

c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

Comité exécutif du 12 octobre 2016

Arrondissement de Charlesbourg - Culture, loisir et vie communautaire

A4LS2016-049 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de Charlesbourg – Engagement de crédit relatif à la conclusion d'un avenant à l'entente signée le 29 mai 2015 entre la Ville de Québec et la Corporation de loisirs secteur N.D.L., pour l'entretien sanitaire, l'entretien spécialisé et la surveillance des équipements récréatifs**

A4LS2016-050 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de Charlesbourg – Engagement de crédit relatif à la conclusion d'un avenant à l'entente signée le 29 mai 2015 entre la Ville de Québec et Loisirs du Plateau de Charlesbourg inc., pour l'entretien sanitaire, l'entretien spécialisé et la surveillance des équipements récréatifs**

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 5 octobre 2016

AD2016-019 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur la Commission d'urbanisme et de conservation de Québec relativement au secteur de la Place Fleur de Lys et du boulevard Wilfrid-Hamel, R.V.Q. 2442**

Comité exécutif du 14 octobre 2016

PC2016-096 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à l'assujettissement de certains projets d'insertion ou de densification à l'approbation de plans relatifs à l'implantation et à l'intégration architecturale, R.V.Q. 2378**

PC2016-096 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à l'assujettissement de certains projets d'insertion ou de densification à l'approbation de plans relatifs à l'implantation et à l'intégration architecturale, R.V.Q. 2378**

13- Adoption des règlements

PC2016-092 **Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme du secteur D'Estimauville, R.V.Q. 2438, tel que modifié**

FN2016-034 **Règlement modifiant le règlement sur la Réserve financière pour le paiement de la dette de proximité de la Ville relativement à la date de terminaison de la Réserve financière, R.V.Q. 2464**

DE2016-151 **Règlement sur l'acquisition d'immeubles à des fins municipales et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2466**

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 14 octobre 2016.

Le greffier de la Ville,

Sylvain Ouellet

SO/alv